

PCT
 WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM
 Internationales Büro
 INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE
 INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)



<p>(51) Internationale Patentklassifikation ⁶ : C12M 1/36, 3/06, 1/12</p>	A1	<p>(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 99/36505</p> <p>(43) Internationales Veröffentlichungsdatum: 22. Juli 1999 (22.07.99)</p>		
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top; padding: 5px;"> <p>(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP99/00295</p> <p>(22) Internationales Anmeldedatum: 19. Januar 1999 (19.01.99)</p> <p>(30) Prioritätsdaten: 198 01 763.4 19. Januar 1998 (19.01.98) DE 60/082,817 23. April 1998 (23.04.98) US</p> <p>(71)(72) Anmelder und Erfinder: MOHR, Ulrich [DE/DE]; Muthesiusweg 25, D-30559 Hannover (DE).</p> <p>(72) Erfinder; und (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): AUFDERHEIDE, Michaela [DE/DE]; Bugstrasse 7, D-30559 Hannover (DE).</p> <p>(74) Anwälte: TURI, Michael usw.; Samson & Partner, Widenmay- erstrasse 5, D-80538 München (DE).</p> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top; padding: 5px;"> <p>(81) Bestimmungsstaaten: AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, GB, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZW, ARIPO Patent (GH, GM, KE, LS, MW, SD, SZ, UG, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).</p> <p>Veröffentlicht <i>Mit internationalem Recherchenbericht. Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist: Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen eintreffen.</i></p> </td> </tr> </table>			<p>(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP99/00295</p> <p>(22) Internationales Anmeldedatum: 19. Januar 1999 (19.01.99)</p> <p>(30) Prioritätsdaten: 198 01 763.4 19. Januar 1998 (19.01.98) DE 60/082,817 23. April 1998 (23.04.98) US</p> <p>(71)(72) Anmelder und Erfinder: MOHR, Ulrich [DE/DE]; Muthesiusweg 25, D-30559 Hannover (DE).</p> <p>(72) Erfinder; und (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): AUFDERHEIDE, Michaela [DE/DE]; Bugstrasse 7, D-30559 Hannover (DE).</p> <p>(74) Anwälte: TURI, Michael usw.; Samson & Partner, Widenmay- erstrasse 5, D-80538 München (DE).</p>	<p>(81) Bestimmungsstaaten: AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, GB, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZW, ARIPO Patent (GH, GM, KE, LS, MW, SD, SZ, UG, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).</p> <p>Veröffentlicht <i>Mit internationalem Recherchenbericht. Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist: Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen eintreffen.</i></p>
<p>(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP99/00295</p> <p>(22) Internationales Anmeldedatum: 19. Januar 1999 (19.01.99)</p> <p>(30) Prioritätsdaten: 198 01 763.4 19. Januar 1998 (19.01.98) DE 60/082,817 23. April 1998 (23.04.98) US</p> <p>(71)(72) Anmelder und Erfinder: MOHR, Ulrich [DE/DE]; Muthesiusweg 25, D-30559 Hannover (DE).</p> <p>(72) Erfinder; und (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): AUFDERHEIDE, Michaela [DE/DE]; Bugstrasse 7, D-30559 Hannover (DE).</p> <p>(74) Anwälte: TURI, Michael usw.; Samson & Partner, Widenmay- erstrasse 5, D-80538 München (DE).</p>	<p>(81) Bestimmungsstaaten: AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, GB, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZW, ARIPO Patent (GH, GM, KE, LS, MW, SD, SZ, UG, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).</p> <p>Veröffentlicht <i>Mit internationalem Recherchenbericht. Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist: Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen eintreffen.</i></p>			
<p>(54) Title: CULTURE DEVICE AND METHOD FOR CULTIVATING CELLS OR TISSUE COMPONENTS</p> <p>(54) Bezeichnung: KULTURVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KULTIVIERUNG VON ZELLEN ODER GEWEBEKOMPONENTEN</p> <p>(57) Abstract</p> <p>In order to provide a submersible and basal feed for cell cultures (18) in a single culture device, the culture container (12) is joined to a culture solution supply device (24-30) which controls the supply and discharge of culture solution according to the output signal from a level sensor (38) assigned to said culture container (12) and a level setpoint signal.</p> <p>(57) Zusammenfassung</p> <p>Um in einer einzigen Kulturvorrichtung sowohl eine submerse als auch eine basale Ernährung von Zellkulturen (18) durchführen zu können, ist mit dem Kulturbehälter (12) eine Kulturflüssigkeits-Versorgungseinrichtung (24 bis 30) verbunden, die in Abhängigkeit vom Ausgangssignal eines dem Kulturbehälter (12) zugeordneten Pegelfühlers (38) und von einem Pegel-Sollwertsignal die Zufuhr und Abfuhr von Kulturflüssigkeit steuert.</p>				